

**IL COLLEGIO DEI  
REVISORI DEI CONTI**

(nominato con provvedimento della Giunta provinciale del 01.07.2014)

**DAS KOLLEGIUM DER  
RECHNUNGSPRÜFER**

(ernannt mit Beschluss der Landesregierung vom 01.07.2014))

**VERBALE NIEDERSCHRIFT**

**Nr. 02/2015**

Il giorno 18 febbraio 2015 alle ore 9:00 nella sede del Conservatorio "C. Monteverdi" di Bolzano si è riunito il Collegio dei Revisori dei Conti al completo per eseguire l'esame del Conto Consuntivo dell'esercizio finanziario 2014.

Sono presenti:

- |                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| ➤ <b>Dr. Alexander Tauber</b> | Componente/Mitglied |
| ➤ <b>Rag. Iole Lepore</b>     | Componente/Mitglied |

Preso atto dei documenti contabili, del rendiconto finanziario decisionale e gestionale nonché della relazione al Conto Consuntivo redatta il 09 gennaio 2015, prot. n. 36-4/E nonché firmata dal Presidente del Conservatorio, e, dopo aver eseguito le proprie verifiche, il Collegio dei Revisori dei Conti constata quanto segue:

- il documento contabile è stato elaborato conformemente alle disposizioni vigenti in materia;
- il Conto Consuntivo 2014 riporta le seguenti risultanze di competenza e dei residui, evidenziate nei rendiconti finanziari gestionali e decisionali riguardanti l'esercizio finanziario 2014:

Das Kollegium der Rechnungsprüfer hat sich am 18. Februar 2015 um 9:00 Uhr am Sitze des Konservatoriums "C. Monteverdi" in Bozen vollzählig eingefunden, um die Jahresabschlussrechnung des Haushaltsjahres 2014 zu überprüfen.

Es sind anwesend:

- |  |
|--|
| Rappresentante P.A. BZ/Vertreter A.P. BZ |
| Rappresentante P.A. BZ/Vertreter A.P. BZ |

Nach Einsichtnahme in die buchhalterischen Unterlagen, in die Rechnungslegung der Finanzen und deren Gebarung sowie in den Bericht zur Jahresabschlussrechnung, welche am 09. Jänner 2015, Prot. Nr. 36-4/E erstellt sowie vom Präsidenten des Konservatoriums unterfertigt worden ist, und nachdem das Kollegium der Rechnungsprüfer selbst die Überprüfungen vorgenommen hat, stellt das Kollegium Folgendes fest:

- dass das buchhalterische Dokument gemäß den einschlägigen Vorschriften erstellt worden ist;
- dass die Jahresabschlussrechnung 2014 die unten angeführten Ergebnisse der laufenden und der Rückstands – Gebarung wiedergibt, so wie diese in den Rechnungslegungen der Finanzen und deren Gebarung des Haushaltsjahres 2014 aufscheinen:

**Rendiconto finanziario decisionale e gestionale anno fin.2014:**

**Finanzrechnungslegung für das Haushaltsjahr 2014**

ENTRATE EINNAHMEN	PREVISIONE DEFINITIVA ENDGÜLT. VERANSCHLAG.	ACCERTAMENTI e RISCOSSIONI FESTSTELLUNGEN & EINHEBUNGEN	DIFFERENZA / DIFFERENZ IN + O/ODER IN -
CORRENTI / LAUFENDE	2.103.491,47	2.099.733,61	3.757,86
CONTO CAPITALE / INVESTITION.	314.750,00	314.750,00	0,00
PARTITE DI GIRO / DURCHLAUFK.	500,00	500,00	0,00
<b>TOTALE / INSGESAMT</b>	<b>2.418.741,47</b>	<b>2.414.983,61</b>	<b>3.757,86</b>
USCITE AUSGABEN	PREVISIONE DEFINITIVA ENDGÜLT. VERANSCHLAG.	IMPEGNI e PAGAMENTI ZWECKBINDUNGEN & ZAHLUNGEN	DIFFERENZA / DIFFERENZ IN + O/ODER IN -
CORRENTI / LAUFENDE	2.256.945,52	1.857.558,24	-399.387,28
CONTO CAPITALE / INVESTITION.	337.154,76	335.138,84	-2.016,42
PARTITE DI GIRO / DURCHLAUFK.	500,00	500,00	0,00
<b>TOTALE / INSGESAMT</b>	<b>2.594.600,28</b>	<b>2.193.196,58</b>	<b>-401.403,70</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO ÜBERSCHUSS/ABGANG</b>	<b>-175.858,81</b>	<b>221.787,03</b>	

**Gestione dei residui – esercizi precedenti (vedasi R.F.G.):**

**Rechnungsleg. der Rückstände – vorherig. Haushaltsjahre**

ATTIVI AKTIVE	INIZIALI URSPRÜNGLICH	RISCOSSI EINGEHOBEN	RIMASTI DA RISCOUTERE NOCH EINZUHEBENDE	DIFFERENZA / DIFFERENZ IN + O/ODER IN -
TOTALE / INSGESAMT (di cui radiati nel / davon gelöscht: 2014-)	4.000,00 - 0,00	4.000,00	0,00	0,00
<b>PASSIVI PASSIVE</b>	<b>INIZIALI URSPRÜNGLICH</b>	<b>PAGATI BEZAHLT</b>	<b>RIMASTI DA PAGARE NOCH ZU ZAHLLENDE</b>	<b>DIFFERENZA / DIFFERENZ IN + O/ODER IN -</b>

TOTALE / INSGESAMT (di cui radiati nel/ davon gelöscht: 2014-)	574.278,03 - 84.317,64	489.538,44	421,95	84.317,64
--	---------------------------	------------	--------	-----------

**Consistenza Residui a fine dell'esercizio 2014 (vedasi R.F.G. e relazione al C.C. 2014):**

ATTIVI / AKTIVE	FINALI / ENDBESTAND
CORRENTI / LAUFENDE	167.000,00
CONTO CAPITALE / INVESTITION.	0,00
PARTITE DI GIRO / DURCHLAUFK.	0,00
<b>TOTALE / INSGESAMT</b>	<b>167.000,00</b>
PASSIVI / PASSIVE	FINALI / ENDBESTAND
CORRENTI / LAUFENDE	849.338,49
CONTO CAPITALE / INVESTITION.	206.627,24
PARTITE DI GIRO / DURCHLAUFK.	0,00
<b>TOTALE / INSGESAMT</b>	<b>1.055.965,73</b>

**Bestände der Rückstände am Ende des Haushaltsjahres 2014 (siehe R. G. & Bericht zur JAR):**

La Gestione **di competenza** si è conclusa con un **avanzo di € 221.787,23**.

Gli stanziamenti iniziali derivano dal bilancio di previsione relativo all'esercizio finanziario 2014.

Le variazioni apportate rispetto alle previsioni iniziali sono elencate nella relazione al Conto Consuntivo per l'esercizio finanziario 2014 e documentate dalle relative deliberazioni del Consiglio di Amministrazione regolarmente adottate in conformità alle disposizioni vigenti in materia per il Conservatorio ed esaminate dal Collegio dei Revisori.

**SITUAZIONE AMMINISTRATIVA (FINANZIARIA)**

La consistenza della Cassa all'inizio dell'esercizio 2014 ammontava a € 746.136,84.

Dall'allegato 2 del rendiconto finanziario decisionale del 2014 risulta un fondo di cassa a fine esercizio di € 1.370.929,21, che concorda con le risultanze del Giornale di cassa e con l'estratto conto dell'Istituto Cassiere.

Si è inoltre accertato che non esistono mandati o reversali insoluti alla data del 31.12.2014.

Il prospetto riguardante il Conto Consuntivo 2014 da approvare dal Consiglio di Amministrazione presenta le seguenti risultanze:

Entrate Accertate	2.414.983,61	Festgestellte Einnahmen
Spese impegnate	-2.193.196,58	Zweckgebundene Ausgaben
<b>Avanzo di competenza 2014</b>	<b>221.787,03</b>	<b>Kompetenzüberschuss 2014</b>

Dal sopraccitato Allegato 2 alla chiusura dell'esercizio 2014 emerge un Avanzo di Amministrazione di € 481.963,48 così determinato:

Fondo cassa fine d'esercizio	1.370.929,21	Kassaendbestand
Residui attivi	167.000,00	Aktive Rückstände
Residui passivi	-1.055.965,73	Passive Rückstände
<b>Avanzo di Amministr. al 31.12.2014</b>	<b>481.963,48</b>	<b>Verwaltungsüberschuss zum 31.12.2014</b>

Dalla relazione del documento contabile l'avanzo di amministrazione di € 481.963,48 € risulta

- **vincolato per un importo totale di € 296.771,60**
- e
- **non vincolato per l'importo di € 185.191,88 perché privo di vincolo di destinazione.**

Die Kompetenzgebarung ist mit einem Überschuss von **221.787,23 €** abgeschlossen worden.

Die ursprünglichen Veranschlagungen stammen vom Haushaltsvoranschlag des Finanzjahres 2014.

Die an den ursprünglichen Veranschlagungen vorgenommenen Veränderungen sind im Bericht zur Jahresabschlussrechnung 2014 aufgezählt und mit den diesbezüglichen Beschlüssen des Verwaltungsrates, welche ordnungsgemäß in Übereinstimmung mit den einschlägigen Vorschriften für das Konservatorium genehmigt worden sind, belegt und vom Kollegium der Revisoren überprüft worden.

**ADMINISTRATIVE SITUATION (FINANZLAGE)**

Der Kassabestand zu Beginn des Haushaltsjahres 2014 betrug 746.136,84 €.

Im Anhang 2 der Jahresabschlussrechnung 2014 scheint zu Haushaltsjahresende ein Kassaendbestand von 1.370.929,21 €, der mit den Ergebnissen des Kassajournals und mit dem Kontoauszug des kassenführenden Bankinstitutes übereinstimmt.

Es wird außerdem festgestellt, dass weder Zahlungsaufträge noch Einnahmeanordnungen zum 31.12.2014 unerledigt geblieben sind.

Der Entwurf der Jahresabschlussrechnung 2014, der vom Verwaltungsrat zu genehmigen ist, weist folgende Ergebnisse auf:

Aus dem oben angeführten Anhang 2 geht ein Verwaltungsüberschuss von **481.963,48 €** am Ende des Haushaltsjahres 2014 hervor, der sich wie folgt zusammensetzt:

Aus dem Begleitbericht der buchhalterischen Unterlage geht hervor, dass vom Verwaltungsüberschuss von **481.963,48 €**

- **der Betrag von insgesamt 296.771,60 € zweckgebunden**
- und
- **der Betrag von insgesamt 185.191,88€ nicht zweckgebunden ist, weil keine Zweckbindungen gegeben ist.**

➤ I relativi dettagli sono esaustivamente esposti nella relazione stessa.

➤ **GESTIONE RESIDUI**

**PARTITE DI GIRO**

Le partite di giro accertate ed impegnate pareggiano per un importo, pari a € 500,00, riguardante il fondo economato.

**GESTIONE RESIDUI**

**RESIDUI ATTIVI**

La consistenza dei Residui Attivi riconducibili all'anno 2014 é di € **167.000,00**, corrispondenti ad una parte dei fondi previsti nel cosiddetto Accordo di Milano.

**RESIDUI PASSIVI**

Dei Residui Passivi rimasti da pagare al 31.12.2014 sono riconducibili:

- ✓ all'anno 2014 pari a € **1.055.543,78** –  
relativi a spese correnti nel titolo I:
  - per compensi agli organi = € 51.515,36,
  - per oneri per personale in servizio = € 707.768,47,
  - per acquisti di beni di consumo e servizi = € 24.964,44,
  - per prestazioni istituzionali = € 54.690,37,
  - per uscite non classificabili in altre voci = € 10.096,40;
- relativi a spese in conto capitale nel titolo II:
  - € 206.508,74;
- ✓ agli anni precedenti al 2014 pari a € **421,95** –  
relativi a spese correnti nel titolo I:
  - per manutenzione di strumenti musicali = € 303,45,
- relativi a spese correnti nel titolo I:
  - per acquisto di spartiti musicali = € 118,50,

L'ammontare elevato dei residui passivi è dovuto principalmente alla difficoltà tecnica della liquidazione del fondo d'istituto ai sensi delle disposizioni dell'art. 8, 2° comma, del c.c.i.i. del 20.03.12.

Infine si fa presente che la natura e la consistenza dei residui passivi sono anche dovute in gran parte al fatto che l'anno accademico non coincide con l'anno solare.

**STATO PATRIMONIALE**

Dall'esame dell'allegato 7 R.F.D., concernente il riassunto generale del movimento amministrativo risulta che la consistenza patrimoniale di questo Conservatorio al 31.12.2014 ammonta a € 1.941.140,00 ed è così costituita:

Diesbezügliche Details sind ausführlich im Begleitbericht beschrieben.

**DURCHLAUFKONTEN**

Die festgestellten und zweckgebundenen Durchlaufkonten sind mit dem Betrag von 500,00 € ausgeglichen und betreffen den Ökonomatsfonds

**RÜCKSTANDSGEBARUNG**

**AKTIVE RÜCKSTÄNDE**

Die Aktiven Rückstände, alle aus dem Jahr 2014, betragen **167.000,00 €** und beziehen sich auf einen Teil der Fonds des sogenannten Mailander Abkommens.

**PASSIVE RÜCKSTÄNDE**

Die Passiven Rückstände, die noch am 31.12.2014 zu zahlen verblieben sind, beziehen sich:

- ✓ auf das Jahr 2014 und betragen **1.055.543,78 €** –  
betreffend die laufenden Ausgaben im Titel I:
  - für Vergütungen an die Organe = 51.515,36 €,
  - für Ausgaben an das Personal = 707.768,47 €,
  - für den Ankauf von Konsumgütern und von Dienstleistungen = 24.964,44 €,
  - für institutionelle Dienste = 54.690,37 €,
  - für nicht anderswo einstuftbare Ausgaben = 10.096,40 €;
- betreffend die Investitionsausgaben im Titel II:
  - 206.508,74 €;
- ✓ auf die Jahre vor 2014 und betragen **421,95 €** –  
betreffend die laufenden Ausgaben im Titel I:
  - für die Wartung von Musikinstrumenten = € 303,45,
- betreffend die Investitionsausgaben im Titel II:
  - für den Ankauf von Noten = € 118,50,

Der hohe Betrag der passiven Rückstände ist hauptsächlich auf die technische Schwierigkeit bei der Auszahlung des Institutsfonds gemäß den Bestimmungen von Art. 8, Absatz 2 des Z.K.V.I. vom 20.03.2012 zurückzuführen.

Letztendlich ist zu bemerken, dass die Natur und der Umfang der Passiven Rückstände Großteils auch darauf zurückzuführen sind, dass das akademische Jahr nicht mit dem Kalenderjahr zusammenfällt.

**VERMÖGENSRECHNUNG**

Bei der Überprüfung des Anhanges 7 FRL., betreffend die allgemeine Zusammenfassung der administrativen Bewegungen wird festgestellt, dass die Vermögenslage des Konservatoriums zum 31.12.2014 1.941.140,00 € beträgt und dass diese, wie folgt, zusammengesetzt ist:

		ANNO 2014 JAHR 2014	ANNO 2013 JAHR 2013	VARIATIONE % VERÄNDERUNG %	
				+	-
<b>ATTIVITÀ'</b>	<b>AKTIVA</b>				
Impianti e macchinari	Anlagen und Maschinen	20.692,81	22.993,75	0,87%	0,00%
Attrezzature didattiche	Didaktische Ausstattung	112.950,00	121.394,23	0,00%	-2,00%
<b>TOTALE</b>	<b>INSGESAMT</b>	<b>133.642,81</b>	<b>144.387,98</b>	<b>0,00%</b>	<b>-1,55%</b>
<b>B) Attivo circol. - rimanenze</b>	<b>B) Umlaufvermögen - Vorräte</b>				
1. materie prime, sussidiarie, di consumo	1. Rohm., subsidiäre und Verbrauchsmaterial	267.069,37	258.487,14	7,22%	0,00%
2. Crediti verso lo stato	2. Forderungen gegenüber d. Staat	0,00	0,00	0,00%	0,00%

3. Crediti verso altri enti pubblici	3. Forderungen gegenüber and. öff. Körper.	167.000,00	4.000,00	0,00%	0,00%
4. Disponibilità liquide	4. Barreserven				
Depositi bancari e post.	Bank- u. Posteinlagen	1.370.929,21	746.136,84	1,42%	0,00%
TOTALE	INSGESAMT	1.804.998,58	1.008.623,98	2,84%	0,00%
<b>TOTALE ATTIVO</b>	<b>AKTIVA INSGESAMT</b>	<b>1.941.140,00</b>	<b>1.153.011,96</b>	<b>2,27%</b>	<b>-0,00%</b>
<b>PASSIVITA'</b>	<b>PASSIVA</b>				
Avanzi econom. anni preced.	Wirtschaftsübersch. vorherg. J.	578.733,93	464.737,30	0,00%	-14,78%
Disavanzo econ. eserc. att.	Wirtschaftsabgang lfd. Fin. J.	306.440,34	114.996,63		0,00%
TOTALE	INSGESAMT	885.174,27	578.733,93	24,80%	0,00%
<b>Residui passivi (B)</b>	<b>Passive Rückstände</b>	<b>1.055.965,73</b>	<b>574.278,03</b>	<b>0,00%</b>	<b>-13,47%</b>
<b>TOTALE PASSIVO NETTO</b>	<b>INSGES. PASSIVA &amp; NETTO</b>	<b>1.941.140,00</b>	<b>1.153.011,96</b>	<b>2,27%</b>	<b>0,00%</b>

Anche per l'esercizio 2014 il registro partitario ed il registro cassa compilati con scritture meccanografiche risultano aggiornati, stampati e rilegati in tre volumi le cui pagine sono numerate, rispettivamente, da 1 a 31, da 1 a 26 e da 1 a 73. La pagina finale è sottoscritta dal Direttore Amministrativo dott. Mario Belli.

#### OSSERVAZIONI

Il Collegio dei Revisori dei Conti, esaminati il Conto Consuntivo 2014 e la relazione accompagnatoria ritiene che la gestione sia stata svolta con prudenza ed ocularità e che gli obiettivi di qualità del servizio erogato siano stati raggiunti secondo programma.

#### CONCLUSIONI

I sottoscritti Revisori dei Conti, verificata la corrispondenza delle risultanze riepilogative delle scritture contabili esprimono

#### **parere favorevole**

all'approvazione del Conto Consuntivo relativo all'esercizio finanziario 2014.

I REVISORI DEI CONTI

  
(Dr. Alexander TAUBER)

  
(rag. Iole LEPORE)

Auch im Haushaltsjahr 2014 sind das Kontenregister und das Kassenjournal mechanographisch abgefasst worden und befinden sich auf dem letzten Stand; sie sind ausgedruckt und in drei Bänder gebunden worden, dessen Seiten von 1 bis 31, von 1 bis 26 und von 1 bis 73 nummeriert sind. Die letzte Seite ist vom Verwaltungsdirektor Dr. Mario Belli unterschrieben.

#### BEMERKUNGEN

Das Kollegium der Rechnungsprüfer, nach Einsichtnahme in die Jahresabschlussrechnung 2014 sowie in den Begleitbericht, stellt fest, dass die Geschäftsgebarung mit Vorsicht und Umsicht durchgeführt worden ist und dass die qualitativen Zielsetzungen der erbrachten Dienstleistungen gemäß Programm erreicht werden konnten.

#### SCHLUSSFOLGERUNGEN

Nachdem die Übereinstimmung der zusammenfassenden Ergebnisse mit den Buchhaltungsunterlagen überprüft worden sind, erteilen die unterfertigten Rechnungsrevisoren

#### **das positive Gutachten**

zur Genehmigung der Jahresabschlussrechnung des Geschäftsjahres 2014 durch den Verwaltungsrat des Konservatoriums.

DIE RECHNUNGSPRÜFER